



安全理事会

Distr.: General
11 October 2000
Chinese
Original: English

2000年10月11日秘书长给安全理事会主席的信

谨随信转交国际原子能机构(原子能机构)总干事2000年10月11日的来文(见附件)。

请提请安全理事会各成员注意此件为荷。

科菲·安南(签名)

附件

2000年10月11日国际原子能机构总干事给安全理事会主席的信

第 1051 (1996) 号决议第 16 段请国际原子能机构 (原子能机构) 总干事自 1996 年 4 月 11 日起每六个月向安全理事会提交一份综合进度报告,¹ 说明该机构根据第 687 (1991) 号决议第 12 和 13 段及其他有关决议的规定在伊拉克进行核查活动的进展情况。

如先前的报告所述, 自 1998 年 12 月 16 日以来, 原子能机构一直无法在伊拉克境内执行安全理事会各项有关决议为其规定的任务。因此, 原子能机构无法确定伊拉克是否遵守了这些决议为其规定的义务。

2000 年 5 月 23 日至 25 日, 原子能机构在约旦最终销毁了伊拉克拥有的一台绕丝机及其有关配件和原料。伊拉克于 1990 年代中期开始采购该设备和材料, 用于其秘密的铀浓缩气体离心机计划。该机器于 1991 年 7 月在约旦收货, 并在那里存放至 2000 年 5 月 (关于这些项目的来源和下落的详细情况, 见 S/1996/261 和 S/1996/833)。

自设立联合国监测、核查和视察委员会 (监核视委) 以来, 原子能机构与监核视委一直保持联系, 按照安全理事会第 1284 (1999) 号决议等各项决议的要求协调彼此的努力。第 1051 (1996) 号决议核可的关于进出口机制的联合工作组已重新组建, 关于其人员配备、数据共享和通信安全等方面的工作方式已经确定。原子能机构已开始修改和更新适用于该机制的与核有关的物品和技术清单 (原子能机构不断监测和核查计划附件 3)。与监核视委和会员国的有关专家进行技术交流之后, 目前正在拟订最后草案。

在过去六个月中, 原子能机构还完善了其计算机辅助视察和分析工具领域信息系统的结构和内容。此外, 还不断对所掌握的伊拉克原始文件展开强化分析并对过去的视察成果进行评析。这些分析活动的结果证实, 原子能机构对伊拉克过去的秘密核计划所做的描述是可信的, 在技术上经得起推敲。

原子能机构随时准备恢复根据安全理事会各项有关决议在伊拉克进行的核查活动。如果原子能机构恢复在伊拉克的核查活动, 并且只要它能确信伊拉克过去和目前的核活动及核资产自 1998 年 12 月以来未发生变化, 原子能机构就能够着手全面实施不断监测和核查计划。该计划的目的是帮助原子能机构调查与伊拉克过去的秘密核计划有关的几个剩余疑问和关切的问题以及原子能机构可能会知晓的该核计划的任何其他方面。

最后, 如果原子能机构在近期内不能恢复根据安全理事会各项有关决议在伊拉克进行的核查活动, 它将不得不在今后几个月内, 按照根据《不扩散核武器条约》与伊拉克达成的保障协定, 开始对保障措施中规定的核材料进行另一次实地

盘存核查。我在 1999 年 12 月 10 日给安理会主席的信（2000 年 2 月 15 日 S/2000/120）中已就此作过解释。

请将本报告作为安全理事会文件分发为荷。

穆罕默德·巴拉迪（签名）

注

¹ 原子能机构总干事先前的各份综合报告分别以 1996 年 4 月 11 日 S/1996/261、1996 年 10 月 7 日 S/1996/833、1997 年 4 月 11 日 S/1997/297、1997 年 10 月 8 日 S/1997/779、1998 年 4 月 9 日 S/1998/312、1998 年 10 月 7 日 S/1998/927、1999 年 4 月 7 日 S/1999/393、1999 年 10 月 7 日 S/1999/1035 和 2000 年 4 月 11 日 S/2000/300 号文件分发。1998 年 7 月 27 日 S/1998/694 号文件载有根据 1998 年 5 月 14 日安全理事会主席声明（S/PRST/1998/11）提交的临时状况报告。1999 年 2 月 9 日 S/1999/127 号文件载有根据 1999 年 1 月 30 日安全理事会主席说明（S/1999/100）提交的临时状况报告。